



HRVATSKO DRUŠTVO ZA PRIMIJENJENU LINGVISTIKU

XXXV. međunarodni znanstveni skup

JEZIK U DIGITALNOM OKRUŽENJU

9. do 11. rujna 2021.
Osijek (Hrvatska)

Prva obavijest

Suočeni s turbulentnim razdobljem pandemije koja nas je mnoge natjerala da se silom prilika okrenemo digitalnim načinima komunikacije, odlučili smo XXXV. međunarodni znanstveni skup HDPL-a posvetiti temama uporabe jezika u digitalnom okruženju. Jedinstvena je ovo prilika osvrnuti se na mogućnosti i ograničenja koja donose elektronički mediji i ulogu jezika u uobličavanju izvanjezične, ali i virtualne stvarnosti. Mnoga su dosadašnja istraživanja uočila da su obrasci ljudskog ponašanja vrlo često vezani uz komunikacijske obrasce i obrnuto, tako da se suvremeno društvo mijenja i oblikuje pod utjecajem sve raznovrsnijih digitalnih komunikacijskih kanala kao što su elektronička pošta, videokonferencijske platforme, mrežni informativni portali i društvene mreže. Informacijske tehnologije omogućavaju sve veći protok informacija, no s eksponencijalnim povećavanjem njihove količine ljudski kognitivnolingvistički aparat često nailazi na poteškoće u njihovu procesuiranju te se uočava sve veća potreba za uporabom umjetne inteligencije. Pojava lažnih vijesti, perpetuiranje određenih ideoloških obrazaca, promjene unutar pojedinih jezika pod utjecajem engleskog kao globalnog jezika novih digitalnih komunikacijskih alata, sve veći utjecaj vizualnih elemenata u jezičnoj komunikaciji odraz su suodnosa kognitivnog i lingvističkog aspekta ljudske komunikacije. Istovremeno raznovrsnost mogućnosti koje informacijske tehnologije pružaju omogućavaju sve kreativnije pristupe poučavanju (stranih) jezika, prevodenju i komunikaciji općenito. Uočavajući veliki utjecaj koji jezik ima na poimanje stvarnosti, na suodnos tradicionalnih i suvremenih komunikacijskih kanala te na usvajanje novih znanja namjera nam je na ovogodišnjem skupu predstaviti kognitivnolingvistička, pragmalingvistička, sociolingvistička, translatoška te glotodidaktička istraživanja, ali i druge vrste istraživanja, osobito interdisciplinarne, koja su posebno važna u rasvjetljavanju međudjelovanja jezične, izvanjezične i virtualne stvarnosti.

Sudionicima ovogodišnjega međunarodnog znanstvenog skupa HDPL-a predlažemo sljedeće konkretne tematske razrade, koje se mogu proširiti i drugim sličnim temama:

- jezik digitalnih komunikacijskih kanala (elektronička pošta, videokonferencijske platforme, mrežni informativni portali, društvene mreže)
- različite perspektive odnosa jezičnoga, izvanjezičnoga i virtualnog u gramatici i komunikaciji
- jezik u sredstvima javnoga priopćavanja i sredstvima elektroničke komunikacije
- izvanjezični poticaji jezičnih promjena
- umjetna inteligencija i jezik
- multimodalnost u jeziku
- metafora, metonimija, konceptualna integracija
- javni diskurs
- retorika; manipulacija u jeziku
- jezik i društveni tabui
- društveno značenje u jeziku
- planiranje jezik
- višejezičnost
- jezični krajobraz
- prostor u jeziku
- vrijeme u jeziku
- određenost i neodređenost u jeziku
- rod i spol u jeziku
- predočivost
- metajezik gramatike, rječnika, pravopisnoga priručnika

- metajezici struka
- informacijske tehnologije u korpusnolingvističkim istraživanjima (mrežni korpusi, *big data*, *electronic data capture*)
- odraz odnosa jezičnoga i izvanjezičnoga u prijevodima
- suvremene prevoditeljske tehnologije (CAT prevoditeljski alati, e-rječnici, prevoditeljske mreže)
- glotodidaktička istraživanja
- *online* alati za poučavanje i učenje jezika
- formalno, neformalno i informalno poučavanje i učenje jezika
- preključivanje (*code-switching*)
- leksikologija i leksikografija u digitalnom okruženju
- leksičkosemantičke interpretacije pojedinih struktura i pojava u jezičnoj zajednici (frazologija, paronimija, retronimija i sl.)
- međukulturni aspekti jezične komunikacije
- društveni aspekti višjezičnosti (horizontalne i vertikalne)
- jezik i identitet
- paralingvistička komunikacijska sredstva
- istraživanja govornih realizacija
- jezični i izvanjezični kriteriji jezičnoga normiranja.

Organizacijski odbor

Tanja Gradečak (Osijek), Ana Mikić Čolić (Osijek), Maja Glušac (Osijek), Ana Keglević (Osijek), Goran Milić (Osijek), Dubravka Vidaković Erdeljić (Osijek), Alma Vančura (Osijek), Melita Aleksa Varga (Osijek), Ana Werkmann Horvat (Osijek)

Programski odbor

Melita Aleksa Varga (Osijek), Tatjana Balazic-Bulc (Ljubljana), Branimir Belaj (Osijek), Silvija Batoš (Dubrovnik), Goranka Blagus Bartolec (Zagreb), Tomislava Bošnjak Botica (Zagreb), Maja Brala-Vukanović (Rijeka), Mario Brdar (Osijek), Kristina Cergol (Zagreb), Lidija Cvikić (Zagreb), Branka Drljača Margić (Rijeka), Tanja Gradečak (Osijek), Zrinka Jelaska (Zagreb), Tihana Kraš (Rijeka), Marijana Kresić Vukosav (Zadar), Ivana Lalli Pačelat (Pula), Željka Macan (Rijeka), Blaženka Martinović (Pula), Mihaela Matešić (Rijeka), Anita Memišević (Rijeka), Ana Mikić Čolić (Osijek), Borana Morić-Mohorovičić (Rijeka), Bruno Nahod (Zagreb), Magdalena Nigoević (Split), Jasna Novak Milić (Sydney), Višnja Pavičić Takač (Osijek), Benedikt Perak (Rijeka), Anita Peti-Stantić (Zagreb), Elenmari Pletikos Olof (Zagreb), Vesna Požgaj-Hadži (Ljubljana), Mateusz-Milan Stanojević (Zagreb), Aneta Stojić (Rijeka), Diana Stolac (Rijeka), Renata Šamo (Pula), Ljiljana Šarić (Oslo), Goran Tanacković Faletar (Osijek), Sanda Lucija Udier (Zagreb), Ivana Vidović Bolt (Zagreb), Anastazija Vlastelić (Rijeka), Jelena Vlašić Duić (Zagreb), Irena Vodopija-Krstanović (Rijeka), Perina Vukša Nahod (Zagreb)

Jezici skupa: hrvatski i engleski

Prijava

Predviđeno trajanje izlaganja je 20 minuta, a nakon svakoga izlaganja slijedi petominutna rasprava. Za prijavu izlaganja potrebno je dostaviti naslov izlaganja (ne smije biti duži od 150 znakova), sažetak izlaganja u opsegu od najmanje 300 do najviše 350 riječi te dodatno tri ključne riječi. Naslov, sažetak i ključne riječi potrebno je priložiti:

- na hrvatskome i engleskome jeziku ako je jezik izlaganja hrvatski ili
- na engleskome jeziku ako je jezik izlaganja engleski.

Radi očuvanja anonimnosti tijekom recenzentskoga postupka naslov, sažetak i ključne riječi **ne smiju sadržavati ime i prezime autora.**

Sažetak treba sadržavati jasno naznačen istraživački problem o kojem će biti riječi u izlaganju, teorijski okvir te vezu provedenoga istraživanja s prethodnim istraživanjima toga problema. U sažetku treba biti iznesena znanstvena hipoteza i metodologija koja je korištena u istraživanju. Trebaju biti naznačeni

rezultati istraživanja i potencijalni znanstveno-stručni doprinosi izlaganja. Uz sažetak moguće je navesti do četiri referencije. Sažetke je potrebno jezično urediti (lektorirati). Po završetku anonimnoga recenzentskog postupka bit će objavljena knjiga prihvaćenih sažetaka, koja će biti dostupna na mrežnim stranicama HDPL-a.

Prijave će se otvoriti 19. ožujka 2021., a rok za predaju sažetaka bit će 15. travnja 2021.

Način prijave: poveznicom <https://easychair.org/conferences/?conf=cals2021>.

Izlagači mogu prijaviti **jedan rad**, a iznimno dva rada (bilo kao autori ili suautori).

Nakon recenzentskoga postupka obavijest o prihvaćanju sažetaka sudionici će primiti **do 15. svibnja 2021.**

Objavlivanje radova

Izlagači će imati priliku objaviti radove sa skupa u zborniku po izboru: u domaćemu zborniku u izdanju HDPL-a i Srednje Europe (na hrvatskome ili engleskome jeziku) ili u međunarodnome zborniku u izdanju HDPL-a i njemačkoga izdavača Petera Langa (na engleskome jeziku). Domaći zbornik bit će objavljen usporedno u tiskanu obliku te u elektroničkome obliku u slobodnome dostupnu na mrežnim stranicama Društva.

Kotizacija i članarina

Obnavljanje članarine za 2021. godinu članovi mogu izvršiti od 19. ožujka do 15. lipnja 2021. godine.

Kotizacija za sudjelovanje na skupu uključuje troškove tiskanja rada u zborniku radova sa skupa, kongresne materijale, ručak u restoranu i osvježenja u stankama. Kotizaciju uplaćuju svi autori i suautori.

- Iznos kotizacije:**

	rana uplata (do 15. 7. 2021.)		kasna uplata (od 16. 7.)	
	članovi HDPL-a	nečlanovi	članovi HDPL-a	nečlanovi
sudionici u svojstvu izlagača	500 kn	650 kn	720	870
sudionici poslijediplomanti u svojstvu izlagača i sudionici u svojstvu slušača	300 kn	450 kn	520	670

- Iznos članarine:** Postojeći članovi obnavljaju svoje članstvo u Društvu uplatom članarine za 2021. godinu u iznosu od **100 kn**. Iznos članarine može se, prema želji, uplatiti zajedno s iznosom kotizacije ili odvojeno, a u svakom slučaju zaključno do 15. lipnja 2021. godine.

- Način uplate iznosa:** uplate se mogu izvršiti općom uplatnicom ili internetskim bankarstvom na žiroračun Društva, a kopija uplatnice **obavezno se predočava pri registraciji sudionika:**

Adresa primatelja: Hrvatsko društvo za primijenjenu lingvistiku, Ivana Lučića 3, 10 000 Zagreb

Svrha: Skup HDPL-2021

Adresa banke: Hrvatska poštanska banka, 10 000 Zagreb

Za uplate iz Hrvatske: IBAN: HR4723900011100317361

Poziv na broj: 00-upisati svoj OIB

Za uplate iz inozemstva: SWIFT: HPBZHR2X; **IBAN:** HR4723900011100317361

- Datum rane uplate kotizacije:** nakon primitka obavijesti o prihvaćanju sažetka autor i suautori uplaćuju kotizaciju do zaključno 15. srpnja 2021. godine. Kotizaciju neće biti moguće uplatiti na skupu. **Datum kasne uplate kotizacije:** od 16. srpnja 2021. godine.
- Način prijave slušača:** slušači trebaju na adresu hdpl.conference@gmail.com najkasnije do 15. svibnja 2021. poslati ove svoje podatke: ime, prezime, adresu stanovanja, OIB te dokaz o uplaćenome iznosu kotizacije.

Prijevoz i smještaj

Organizator ne može snositi troškove smještaja i prijevoza sudionika. Informacije o preporučenom smještaju objavljene su na mrežnoj stranici Društva: www.hdpl.hr.



Mjesto održavanja skupa

Filozofski fakultet, Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku, Lorenza Jägera 9, Osijek, Hrvatska.

Važni datumi

- Prijava: **do 15. 4. 2021.**
- Obavijest o prihvaćanju sažetaka: **do 15. 5. 2021.**
- Uplata kotizacije: **rana uplata do 15. 7. 2021.; kasna uplata od 16. 7. 2021.**
- Održavanje skupa: **9. – 11. 9. 2021.**
- Predaja rukopisa rada za objavljivanje: **30. 11. 2021.**

Informacije o skupu nalaze se na stranicama Društva: www.hdpl.hr.

Sva pitanja u vezi s pisanjem i slanjem sažetaka možete uputiti na adresu e-pošte: hdpl.conference@gmail.com.

Izv.prof.dr.sc. Tanja Gradečak, predsjednica Društva
Doc.dr.sc. Ana Mikić Čolić, tajnica Društva